

HATO

THE NAME OF QUALITY

SIŁOWNIKI DO BRAM DWUSKRZYDŁOWYCH SWING 400–SWING 600 220V

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Dziękujemy za wybranie produktu naszej firmy. Nowy motoreduktor elektromechaniczny jest produkowany z zachowaniem standardów wysokiej jakości i niezawodności. Takie rozwiązanie gwarantuje długotrwałą wydajność i bezpieczeństwo.

Do niniejszej instrukcji załączono wszelkie informacje niezbędne do montażu motoreduktora i zapewnienia bezpieczeństwa użytkownika.

ZACHOWANIE OSTROŻNOŚCI JEST NAJSKUTECZNIEJSZĄ ZASADĄ UMOŻLIWIAJĄCĄ ZAPOBIEGANIE WYPADKOM.

Wszystkie nasze produkty są wykonane zgodnie z obowiązującymi przepisami.

! Niniejsza instrukcja obsługi jest przeznaczona tylko dla instalatorów, którzy znają zasady sztuki budowlanej i urządzenia bezpieczeństwa chroniące przed zagrożeniami, montowane w bramach, drzwiach i bramach z napędem (należy przestrzegać obowiązujących norm i przepisów).

! Instalator powinien przekazać użytkownikowi końcowemu niezbędne informacje oraz instrukcję obsługi zgodnie z wymaganiami normy EN 12635.

! Przed rozpoczęciem montażu instalator powinien przeprowadzić analizę ryzyka automatycznego zamknięcia końcowego i zabezpieczenia całego systemu (zgodnie z normami EN 12453 i EN 12445).

! Okablowanie poszczególnych elementów elektrycznych, które są częścią automatycznego systemu zamknięcia (np. fotokomórek, migających świateł itp.), powinno być wykonane zgodnie z normą EN 60204-1 wraz ze zmianami wprowadzonymi przez tę normę w punkcie 5.2.2 normy EN 12453.

! Zabronione jest wykonywanie jakichkolwiek prac w zakresie naprawy lub regulacji urządzenia, jeżeli nie zastosowano wszelkich niezbędnych środków ostrożności zabezpieczających przed zagrożeniem (np. odłączenie zasilania elektrycznego, zablokowanie silnika). Wszystkie elementy ruchome muszą być wyposażone w odpowiednie zabezpieczenia.

! Linia zasilania powinna być zabezpieczona przed prądem maksymalnym przy zablokowanym wirniku.

! Motoreduktor należy montować na bramach spełniających wymagania normy EN 12604.

! Wykonać pomiar siły automatyki bramy i zastosować środki określone w normie EN 12445.

! Montaż ewentualnej pary fotokomórek : promień fotokomórek powinien znajdować się na wysokości nieprzekraczającej 70 cm od podłoża i w odległości od płaszczyzny ruchu skrzydła, która nie przekracza 20 cm. Po zakończeniu montażu należy skontrolować, czy fotokomórki działają poprawnie zgodnie z postanowieniami punktu 7.2.1 normy EN12445.

! Wszelkie prace naprawcze powinny być wykonywane tylko przez wykwalifikowane osoby.

! Elementy sterownicze automatycznego systemu powinny znajdować się z dala od dzieci. Elementy sterownicze muszą być zamontowane na wysokości minimalnej od podłoża wynoszącej 1,5 m i poza zasięgiem działania ruchomych elementów.

! Użytkownik powinien korzystać z pilota zdalnego sterowania tylko wtedy, gdy brama z automatyką znajduje się w zasięgu jego wzroku. Wszystkie czynności sterowania muszą być wykonywane tylko w miejscach, w których brama z automatyką jest całkowicie widoczna.

! W przypadku jakichkolwiek zmian dokonanych w produkcie bez zgody producenta firma HATO POLSKA S.C. nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody majątkowe, kalectwo lub szkody wyrządzone zwierzętom.

! W przypadku nieprzestrzegania zasad bezpieczeństwa, o których mowa w niniejszej instrukcji, oraz obowiązujących norm firma HATO POLSKA S.C. nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody majątkowe, kalectwo lub szkody wyrządzone zwierzętom.

! Należy przechowywać niniejszą instrukcję w odpowiednich warunkach i w odpowiednim miejscu dostępnym dla wszystkich osób zainteresowanych.

! Siłownik bramy powinien być połączony z jednostką sterującą wyposażoną w regulację momentu obrotowego, która zapewnia ochronę przed zgnieceniem zgodnie z postanowieniami normy EN 12453 – EN 12445.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Podczas montażu i korzystania z automatyki bramy należy ściśle przestrzegać następujących zasad bezpieczeństwa:

! Zachować odległość bezpieczeństwa!

! Ruchome elementy!

! Nie wolno montować automatyki bramy w środowiskach z mieszaninami wybuchowymi!

! Niebezpieczeństwo porażenia prądem!

! Używać rękawic!

! Używać okularów spawalniczych!

! Nie zdejmować osłony!

KONSERWACJA

! Przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac konserwacyjnych należy odłączyć zasilanie za pomocą wyłącznika głównego, który należy zablokować przed przypadkowym załączeniem.

! Urządzenie powinno być konserwowane w taki sposób, żeby zachować stan zapewniający bezpieczeństwo i poprawną pracę.

! Zawsze należy używać oryginalnych części zamiennych.

! Nie wolno dokonywać prac powodujących zmiany w urządzeniu.

! Zmodyfikowane urządzenie musi być oznaczone nowym znakiem CE.

! Regulacje funkcji automatyki bramy muszą być wykonywane przez wykwalifikowaną osobę zgodnie ze stosownymi normami. Takie prace powinny być wykonywane przez dwie osoby.

UTYLIZACJA

Utylizacja materiałów powinna być wykonywana zgodnie z obowiązującymi przepisami. W celu odzyskania materiałów należy je posegregować (miedź, aluminium, tworzywa sztuczne, części elektryczne itd.).

DEMONTAŻ

Demontaż automatyki bramy należy wykonać w następujący sposób:

- 1 - wyłączyć zasilanie i odłączyć instalację elektryczną;
 - 2 - zdemontować tablicę sterowniczą i wszystkie elementy instalacji.
- Jeżeli niektóre elementy są uszkodzone lub nie można ich zdemontować, należy je wymienić.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Motoreduktor SWING 300-400-600 spełnia wymagania określone w następujących przepisach:

Jest zgodny z warunkami określonymi w dyrektywie maszynowej 89/392/EWG załącznik II sekcja B wraz z późniejszymi zmianami.

Jest zgodny z warunkami określonymi w poniższych dyrektywach WE: Dyrektywa o kompatybilności elektromagnetycznej 89/336/EWG wraz z późniejszymi zmianami;

Dyrektywa niskonapięciowa 73/23/EWG wraz z późniejszymi zmianami.

Zastosowano następujące normy zharmonizowane:

EN292/1/2, EN 294, EN60335-1, UNI EN 12453, w stosownych przypadkach EN12445-2000

ZASTOSOWANIE SYSTEMU AUTOMATYCZNEGO

Motoreduktor SWING 300-400-600 został zaprojektowany i wykonany do otwierania bram o maksymalnej długości skrzydła 5 m i wadze maksymalnej do 200 kg. Firma HATO POLSKA S.C. nie ponosi odpowiedzialności w przypadku zastosowania motoreduktora GR300-400-600 do celów innych niż określone. Automatyka bramy może być sterowana zdalnie pilotem lub z bliska przyciskiem. Należy koniecznie regularnie sprawdzać, czy wszystkie urządzenia bezpieczeństwa działają poprawnie. Zalecamy przeprowadzanie regularnej kontroli (co sześć miesięcy) regulacji sprzęgła elektronicznego, w które powinna być wyposażona jednostka sterująca.

OSPRZĘT

Do montażu systemu automatycznego wymagany jest następujący osprzęt: klucz, wkrętak, miarka, poziomica, piła, wiertarka, spawarka.

KONTROLE WSTĘPNE

- 1 - Należy bardzo uważnie zapoznać się z treścią instrukcji obsługi.
- 2 - W celu zapewnienia poprawnej pracy automatyki bramy powinna ona być dobrze wyważona i nie może mieć punktów tarcia;
- 3 - Również po zamontowaniu motoreduktora należy upewnić się, czy brama jest dobrze wyważona.
- 4 - Sprawdzić, czy instalacja elektryczna spełnia parametry określone przez motoreduktor.

PARAMETRY TECHNICZNE

	SWING 300	SWING 400	SWING 600
Maksymalna długość bramy	3,0 m	4,0 m	5,0 m
Maksymalna masa bramy	200 Kg	200 Kg	200 Kg
Skok siłownika	30cm	40cm	60cm
Moc silnika	180 W	180 W	180 W
Zasilanie	230 V	230 V	230 V
Prąd maksymalny	0,9 A	0,9 A	0,9 A
Maksymalna siła	1600 N	1600 N	1600 N
Temperatura pracy	-25°C +60°C	-25°C +60°C	-25°C +60°C
Czas otwierania	17sec.	22sec.	33sec.
Zabezpieczenie termiczne silnika	150°C	150°C	150°C
Współczynnik czasu pracy	35%	35%	35%
Smarowanie	Smar stały		

KONSERWACJA PLANOWA

Opis	Częstotliwość	Osoba odpowiedzialna	Czynności
Czyszczenie fotokomórek	Co miesiąc	Operator	Wyczyścić wilgotną ściereczką.
Kontrola zawiasów i wsporników bramy. Kontrola wyważenia bramy.	W zależności od potrzeby	Operator	Sprawdzić stan spoin i korozję. Odczepić silnik i sprawdzić wyważenie oraz ewentualne punkty tarcia skrzydła.
Kontrola czułości sprzęgła elektronicznego (regulacja momentu obrotowego) w jednostce sterującej	Co sześć miesięcy	Elektryk	Sprawdzić regulację momentu obrotowego zgodnie z postanowieniami normy EN 12453 – EN 12445
Kontrola stopnia ochrony	Co sześć miesięcy	Elektryk	Sprawdzić, czy wewnątrz obudów elektrycznych nie ma śladów wilgoci lub wody
Kontrola prądu upływu	Raz na rok	Elektryk	Sprawdzić, czy jest mniejszy niż 7,5 mA
Kontrola oznaczeń	Co sześć miesięcy	Operator	Sprawdzić, czy są kompletne i nieuszkodzone.

OBSŁUGA W SYTUACJACH AWARYJNYCH

W celu ręcznego zablokowania i odblokowania skrzydła należy założyć dołączony klucz na śrubę C (zob. RYS. 1).

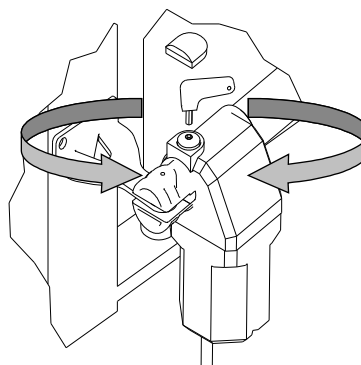
1 - Zdjąć nasadkę ochronną i włożyć dołączony klucz do gniazda tak, jak pokazano na ilustracji.

2 - Obrócić klucz w kierunku wskazanym przez strzałkę umieszczoną w górnej części motoreduktora, aby odblokować. Aby zablokować, należy obrócić klucz w przeciwnym kierunku.

RYS. 1

**KIERUNEK PRZECIWNY
DO RUCHU WSKAZÓWEK
ZEGARA:**

ODBLOKOWANIE



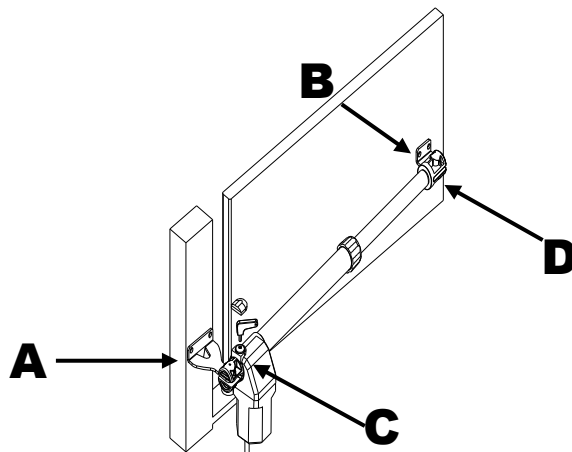
MONTAŻ

**KIERUNEK ZGODNY Z
RUCHEM WSKAZÓWEK
ZEGARA:**

ZABLOKOWANIE

RYS. 2

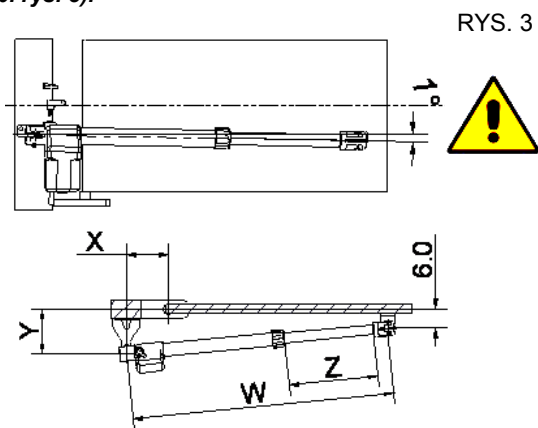
- A** - Płyta mocująca do słupa
B - Płyta mocująca do bramy
D - Trzpień
C - Dźwignia odblokowująca



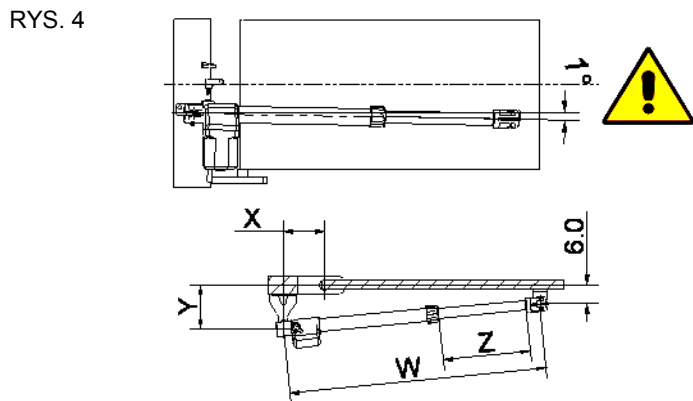
MONTAŻ

W celu poprawnego zamontowania motoreduktora SWING 300-400-600 należy wykonać następujące czynności:

- 1 - Otworzyć opakowanie i wyjąć motoreduktor SWING 300-400-600. Sprawdzić, czy motoreduktor nie został uszkodzony podczas transportu.
- 2 - Sprawdzić, czy skrzydło bramy jest idealnie poziome.
- 3 - Ustawić motoreduktor w taki sposób, żeby był nachylony o około 1° (zob. rys. 3).



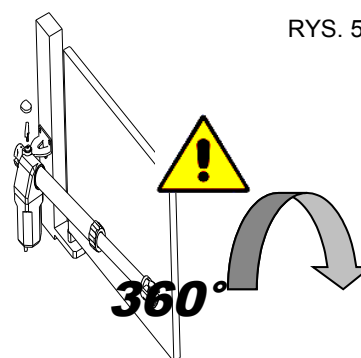
- 4 - Zamocować na słupie z boku skrzydła płytę A, przestrzegając wymiarów podanych na RYS. 4 i w tabeli 1.



- 5 - Zamontować motoreduktor na płycie A i zamocować ją odpowiednią śrubą.

- 6 - Zamknąć bramę i wysunąć trzpień D poprzez odkręcenie go do końca suwu.

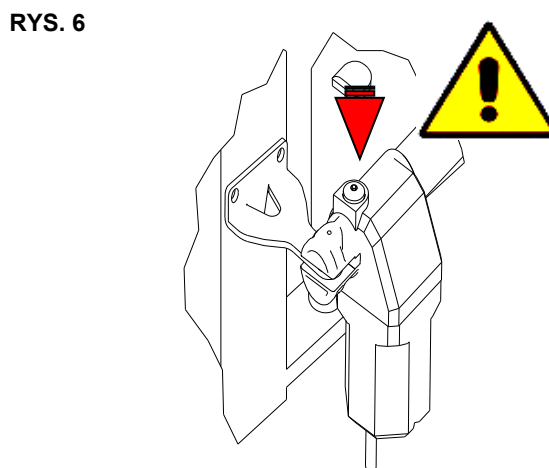
- 7 - Wkręcić rurę D, wykonując 1 pełny obrót o 360°. RYS. 5



- 8 - Wziąć płytę B, włożyć do otworu w trzpieniu i oprzeć na poprzeczkę skrzydła. Wkręcić płyty, pamiętając o nachyleniu, o którym mowa w punkcie 3.

- 9 - Powtórzyć powyższe czynności z drugim skrzydłem bramy.
- 10 - Wykonać połączenia elektryczne i zamontować urządzenia bezpieczeństwa. Założyć mechaniczne ograniczniki krańcowe.

- 11 - Założyć nasadkę ochronną na sworzeń odblokowujący. RYS. 6



TAB 1

SILNIK	ROTATION 95 °				ROTATION 120 °			
	W	X	Y	Z	W	X	Y	Z
SWING 300	922	140	140	378	922	160	120	378
SWING 400	1122	145	145	478	1122	170	110	478
SWING 600	1532	280	280	678	1532	310	120	678

CZĘŚCI ZAMIENNE

CZĘŚĆ	NR	KOD	OPIS	CZĘŚĆ	NR	KOD	OPIS
1	1	100645	Obudowa przekładni lewa czarna	20	1	100715	Rura aluminiowa czarna , dla posuwu 400mm
1	1	100644	Obudowa przekładni prawa czarna	20	1	100763	Rura aluminiowa szara , dla posuwu 400mm
1	1	100759	Obudowa przekładni lewa szara	20	1	100739	Rura aluminiowa czarna , dla posuwu 600mm
1	1	100758	Obudowa przekładni prawa szara	20	1	100764	Rura aluminiowa szara , dla posuwu 600mm
2	1	100647	Obudowa silnika czarna	21	1	100829	Prowadzenie tloczyska
2	1	100761	Obudowa silnika szara	22	1	100625	Pierścień zgarniający
3	1	100840	Stojan silnika 230V 45mm 1400rpm	23	1	100827	Nakrętka zabezpieczająca tloczyska
4	1	100651	Wał silnika	24	1	100828	Popychacz tloczyska
5	1	100841	Motor 45mm	25	1	100823	Płyta mocująca do słupa
6	1	100278	Łożysko 6202 ZZ	26	2	100705	Wkręt M14X10
7	2	100706	Oring E15	27	1	100646	Aluminiowa końcówka tloczyska czarna
8	1	100291	Łożysko 6202 2RS	27	1	100906	Aluminiowa końcówka tloczyska szara
10	1	100650	Koło zębate	28	1	100624	Element rozłączający
11	2	100789	Oring E20	29	2	100657	Oring
12	1	100709	Łożysko 6004 ZZ	30	1	100825	Płyta mocująca bramy
13	2	100658	Kulka ciągnąca	31	2	100654	Kolek
14	1	100655	Bolec rozłączania napędu	32	1	100218	Klucz rozłączający
15	1	100641	Sprężyna rozłączania napędu	33	1	100707	Łożysko 6003 ZZ
17	1	100661	Nakrętka zabezpieczająca aluminiowa	34	1	100184	Kondensator 8µF
17		100909	Nakrętka zabezpieczająca fibrowa	35	1	100755	Zaślepka mechanizmu rozłączania
19	1	100712	Rura - stal nierdzewna , dla posuwu 300mm	36	1	100748	Przepust kabla
19	1	100713	Rura – stal nierdzewna , dla posuwu 400mm	37 + 40	1	100716 + 100998	Śruba 400mm + wałek zwalniający
19	1	100738	Rura – stal nierdzewna , dla posuwu 600mm	37 + 40	1	100717 + 100998	Śruba 500mm + wałek zwalniający
20	1	100714	Rura aluminiowa czarna , dla posuwu 300mm	37 + 40	1	100740 + 100998	Śruba 700mm + wałek zwalniający
20	1	100762	Rura aluminiowa szara , dla posuwu 300mm	38	4	100313	Śruba M5X16

